

商業行為和道德準則

來自 Coupang, Inc. 董事長兼執行長 BOM KIM 的訊息:為了使 Coupang 的顧客有更好的生活，我們致力於創造一個使我們的顧客不禁要問：「沒有了 Coupang 我要怎麼活下去？」的世界。我們工作及營業的方式，就是我們任務的核心。

Coupang 致力於以道德、透明及專業的方法來營業，並符合法律、法規及我們的政策。正因每一位員工都代表著 Coupang，我們期盼所有員工都有決斷力並做自己行為的主人。員工所做的決定，必須是誠實且合乎道德的。此種承諾適用於我們彼此之間關係，亦適用於與顧客、供應商及其他第三人之間的關係。

本商業行為和道德準則係為使董事、經理人及員工於工作中做出誠實及道德的決定，而提供之指導原則及最低標準。這對我、我們的董事和經理人、及組織中各層級的員工都適用。遵守法律以及這些原則與標準不僅是法律要求；對 Coupang 的每一位而言，更是道德義務。

這個準則意不在取代您的良好判斷。它不涵蓋您可能會面對的每一個想得到的狀況或法律或道德問題。您應該對您或您的同事正處在道德灰色地帶的跡象有所警覺。如果您懷疑應該怎麼做的時候，問問自己這些關鍵道德問題，如果您不能確定，請尋求協助。我們必須以良好個人判斷、誠信及個人責任處理我們在 Coupang 所做的每一件事。這不只意味著做出誠實及道德的決定；這也展現您在意 Coupang、我們的商譽以及我們的顧客。

Coupang, Inc. 董事長兼執行長, Bom Kim



關鍵道德問題：

- 如果您身處道德灰色地帶而且懷疑應該怎麼做時，問問自己這些問題：
 - 這個決定，在 Coupang 內的其他人和外界人看起來會如何？
 - 我願意為這個決定負責嗎？
 - 這個決定和商業行為和道德準則一致嗎？
- 如果答案是否定的，或者您並不確定時，在做出任何決定前，請尋求協助。您可以和您的直屬主管、任一位上級主管或法令遵循部門談談。

遵守準則

此準則適用於：

- 全球組織內所有層級的經理人及員工(包括正職、兼職、約聘及其他Coupang雇用的員工類型)，以及 Coupang, Inc.之董事會全部成員。僅Coupang, Inc.之董事會或審計委員會有權豁免經理人或董事遵守本準則之責，且將依適用法律、規則及法規之要求，揭露予股東知悉。
- Coupang 所控制之從屬公司之全部經理人、員工(包括正職、兼職、約聘及其他 Coupang 雇用的員工類型)及董事。

與第三人共事：

- 第三人包括供應商、賣方、合作夥伴及其他支援 Coupang 業務及營運之第三人。Coupang 期待所有第三人符合道德行事，並遵守本準則及 Coupang 政策之相關內容。

與第三人共事之員工應：

- 採取合理步驟，提供第三人本準則及關於 Coupang 政策之資訊，以協助此等第三人遵循相關內容。
- 如果您知悉有第三人未遵守本準則或 Coupang 政策之相關內容時，應採取適當行動，此義務應持續直至彼此關係終止為止，且包括終止關係本身在內。



重要資訊：

- 本準則中，「Coupang」係指 Coupang, Inc.，偶爾包含其子公司事業。
- 本準則提供對特定 Coupang 政策之介紹 – 而非所有政策之完整全文。本準則亦未涵蓋所有應適用之 Coupang 政策。請至**政策中心**查看詳細政策資訊。
- 本準則及我們的政策得依我們全權酌情決定而隨時變更，無須另行通知。請至**政策中心**查看最新政策。
- 法令遵循部門得基於責任層級或工作性質，要求特定員工定期認證其已閱讀、了解並遵循本準則。



員工及經理人之責任

員工：

- **遵循：**隨時遵守法律。如果您見到任何人違法或被要求做一些您認為可能違法的事時，應立刻通報。
- **知識：**就本準則及與您的工作相關之政策取得基本了解。您亦須學習詳細之業務或在地政策，並了解如何將之用於您的工作。
- **知悉：**了解您的領域中對 Coupang 的法規遵循有影響之發展。Coupang 將不定時更新政策以因應變化。
- **尋求幫助：**如您對本準則或政策之適用有疑問，請向您的直屬主管、法令遵循部門或其他 Coupang 資源尋求幫助。
- **承諾：**通報任何關於疑似或已知不符本準則或政策之道德疑慮事件。在任何 Coupang 的調查中給予全面並誠實之合作。

經理人：

- **文化：**Coupang 責成我們的領導人創造一種合規的文化，使員工們了解其責任並勇於通報違反道德情事，無懼報復。
- **預防：**做合規的模範；不僅以言語，並以實際行動。您的團隊必須了解，營業成果從來不比道德行為重要，遵守法律、法規及我們的政策必須放在第一位。傳達合規的重要性，並創造一個開放的環境，使每一個員工對通報違反道德情事感到自在。
- **偵測：**在法令遵循部門的協助下，實施並偵測是否進行適當業務程序。定期實施合規性審查，以確保營業程序持續有效。
- **反應：**對已查知之合規弱點，採取立即改正措施。紀錄任何已通報之員工道德疑慮事件並依適當管道上報。如有必要，採行適當紀律處分。



不合規之代價：

- **紀律處分：**未依照本準則和 Coupang 政策或相關法律、法規要求履行合規義務之員工及經理人將面臨紀律處分，最嚴重可達終止僱傭關係，且依個案情形，亦可能面臨民事訴追或交付刑事調查。
- **舉例：**以下例子並未包括所有情形，僅是作為未履行合規義務之例示：
 - 違反法律、法規、本準則或我們的政策，或要求他人如此。
 - 對通報道德疑慮事件或參與調查之員工進行報復。
 - 惡意未通報可疑或已知之違反法律、法規、本準則或我們的政策之情事。
 - 未能完全並誠實的配合任何 Coupang 調查。

coupang

如有異狀，大膽通報

大膽通報並非易事，但：

- 我們必須努力維持一個工作環境，鼓勵員工在有任何事情看似或感覺不對時，大膽通報。當我們舉報道德疑慮事件時，我們使 Coupang 更強大，並且保護同事免受損害。大膽通報也能幫助 Coupang 及早處理事件，避免衍生更嚴重的後果。
- 您必需百分之百肯定不合規之事件確實已發生。您應基於誠信通報道德疑慮事件，亦即，您出於善意，試圖提供誠實及正確之資訊，縱使其後證明您誤會了，亦無妨。
- 當您見到未遵守法律、法規、本準則或我們的政策之情事，即有義務通報此等道德疑慮。
- 我們禁止對通報道德疑慮及/或參與調查之員工進行報復，違犯者將面臨紀律處分，最嚴重可達終止僱傭關係。

我們如何處理道德疑慮事件：

- Coupang 檢視所有道德疑慮事件，且要求經理人經由適當管道將其上報。
- 我們尊重保密，您可以選擇匿名通報（然而，如您明示身分，我們將能向您跟進該通報事件）。您的身分與資料僅於「必須知道」之情況下才會被分享。
- 在調查程序中，Coupang 會組成一個客觀的調查團隊，以面談及/或檢視材料之方式認定事實，在有必要時，建議適當紀律處分和改正措施，並對通報道德疑慮事件之人（如該人身分已知）提供調查進度反饋。如經法律要求或情況適當者，Coupang 得(在法規允許範圍內)告知其是否已採行紀律處分和改正措施。

coupang



如何舉報道德疑慮事件：

- Coupang 提供各種管道供您通報道德疑慮事件。您可以和您的直屬主管、任一位上級主管或道德法遵部門 (compliance@coupang.com)，或調查部門討論您遭遇的道德疑慮事件。
- 根據您所在的地理位置和個別的 Coupang 事業體，您也可以利用 Coupang 道德準則網站 (ethics.coupang.com) 上所提供的**通報管道**（線上通報 / 電話 / 電子郵件）進行通報。
- 您也可以使用下方 QR code 造訪 Coupang 道德準則網站：



- 您可以在**通報政策**查看更多指引。

遵守法律及法規

COUPANG 致力於：

- 以道德、透明及專業方法經營業務，並符合法律、法規及我們的政策。
- 將法規和監管之要求納入我們的業務策略及程序。
- 發展出有力的程序以預測風險，包括新的及不斷變動的法規和監管要求。
- 為員工及經理人提供面對法律及監管法規風險所需之主題專業知識。
- 持續監控合規狀況，並定期審視關鍵程序。
- 維持我們營業所在地應取得之執照、許可並遵守其他適用之規則與法規。

員工必須：

- 隨時知悉並遵守適用於您的工作職責之法律與法規。
- 隨時對主管機關保持專業、禮貌、誠實及尊重。
- 當與主管機關共事或回應其要求時，應與業務專家及法令遵循部門協調合作。
- 發現潛在可能導致違規之事件時，大膽通報並及時向上級稟報。
- 理解代表 Coupang 參與跨國機會所伴隨的個人責任(包括外派)，員工及陪同的親屬都必須遵守當地法律、尊重當地風俗民情，並保管公司提供的財產和資產(包含住處和交通工具)。



提示及資源：

- 在 Coupang 營運之每一處，均必須遵守經常變動及擴張之法律及法規。
- 並且，在某些情況，一個國家的法律將試圖規範發生於該國境外之行為，而二個或多個國家間的法律可能彼此衝突。
- 此種環境要求每一員工致力於追求合規。特定法律在某些國家中未被執行，或違反該等法規不致遭受公眾非難，均無法作為不合規之藉口。如果您對任何法律、規範或法規之適用或解釋有疑問，請與法務或法令遵循部門聯繫。



反賄賂及貪腐

COUPANG 致力於：

- 於我們營運或進行交易之每一國家，對公私部門均禁止賄賂及貪腐行為。
- 禁止對任何人餽贈或從任何人收取(包含公司實體)任何有價值之物品(如：賄賂、回扣或非法款項)，以影響收受人並換取或維持業務，或獲得任何與我司業務有關連的不當利益。
- 以小額疏通費加速常規之行政作業亦受禁止，但當員工之人身或安全暴露於風險中時，不在此限。
- 嚴格控管以避免並偵測賄賂及貪腐行為。此包括採取相關程序以監控代表 Coupang 進行商業交易之第三人。Coupang 禁止任何人直接或間接代表 Coupang 提供或收受賄賂或不當付款。
- 保持能正確反映所有交易實質之精確帳本、紀錄及帳目。

員工必須：

- 立即將實際或可疑之違規行為或賄賂要求，向法令遵循部門報告。
- 絕對不自行或透過他人對任何人提供、承諾、支付或授權支付或給予任何有價值之物品以換取不當商業利益。
- 請注意，提供餽贈、招待或任何有價值之物品予公職人員是被高度管制且通常是禁止的。若發現有人計畫提供餐點/招待/禮品等給公職人員，請聯絡法律遵循部門。
- 履行盡職調查程序，並要求任何代表 Coupang 之第三人須經審慎篩選及監督。
- 不為政治目的捐贈公司資金或其他公司財產或資產。



提示及資源：

- 賄賂**指直接或間接提供、承諾、給予、要求、合意收受或接受任何有價值之物品，例如授予或自任何人/實體收受款項、禮物或任何其他有價值之好處，以誘使他們不當履行其職務。
- 有價值之物品**不限於有經濟價值的有形物品，亦包括任何會讓收受方認為有好處或利益的東西。
- 疏通費**指對公職人員為小額付款以促進或加速非裁量性之行為或服務，例如取得執照或核發簽證。
- 第三人**指任何和 Coupang 有業務往來的實體或個人，而非員工或零售業務的顧客。
- 您可以在[反賄賂與反貪腐政策及流程、餽贈及招待政策](#)查看更多指引。



保護和使用公司資產

COUPANG 致力於：

- 推動公司董事、經理人及員工保護和有效使用公司資產。
- 保護組織、利害關係人、員工、顧客、供應商、服務提供者和其他利益人免受詐欺、竊盜和濫用的風險。
- 推動誠實及透明化，並禁止對 Coupang 之欺詐、盜竊及任何故意之不誠實行為。此包括以任何目的盜竊或濫用公司資金、財產及任何資產。
- 維護反詐欺政策，成立一套支援和維持 Coupang 有效詐欺管理的框架。

員工必須：

- 誠實、正直、專業行事。
- 不對 Coupang、其員工、經理人、董事或業務夥伴進行欺詐、盜竊或故意之不誠實行為，例如偽造錯誤或虛假文件或濫用信任。
- 不得有盜竊、浪費或濫用公司資金、財產或資產的行為，包括現金、信用卡、設備、補給品或其他有形或無形資產。
- 僅為合法商業目的而使用公司財產，包括資訊科技系統和其他技術資源，惟附帶之個人目的使用經批准後可被允許。
- 利用通報管道通報任何實際或可疑的詐欺、竊盜或濫用公司資產情事。



提示及資源：

- **欺詐**指員工或任何第三人實際或試圖盜竊或濫用 Coupang 之資金、資產或其他資源（無論是否涉及含有不實陳述之文件或紀錄，包括數位資訊，以隱瞞盜竊或濫用情事）。
- **例子**包括但不限於：
 - 竊取資金、商品或其他 Coupang 資產。
 - 竄改成本或費用。
 - 偽造或變更文件。
 - 銷毀或刪除紀錄。
 - Coupang 商品或資產公器私用。
 - 員工從外部公司尋找或收受任何有價值之物品，以換取個人利益，或從 Coupang 往來的外部公司換取特別待遇。
 - 您可以在[反詐欺政策](#)查看更多指引。



利益衝突

我們的政策：

- 我們對所有利害關係人負責，必須基於 Coupang 之利益做出決定，而不考慮個人利益。員工作出業務決定時，永遠必須基於 Coupang 的最佳利益，而非自己或家人的最佳利益而為。您的處事不應影響或看似影響您為 Coupang 作出客觀及無偏見決定之責任。
- 員工必須揭露產生或可能產生利益衝突之情形。利益衝突可能存在於各種情況，包括員工之利益或其他關聯（業務外利益）可能干擾 Coupang 利益，或員工與其他同事或第三人有密切個人關係或密切財務關係。
- 無論在工作或在家中，員工均不得從事任何損害 Coupang 聲譽之行為。禁止濫用公司財產、資源或影響力；就算沒有惡意，產生衝突之觀感可能對 Coupang 有負面影響。

員工必須：

- 立即揭露產生或可能產生利益衝突之情形。
- 僅於進行與 Coupang 相關之活動時使用公司財產及資產（非為個人利益）。
- 在僱用或直接監督與您有家庭或密切個人關係之人前，取得人事部門之事前許可。
- 在接受擔任外部企業或非營利組織之董事或經理人職位之前，取得法令遵循部門之事前許可。
- 如您於任何公司有任何財務利益，且您可因此個人因素影響 Coupang 與該公司之業務往來者，請對法令遵循部門揭露。
- 不得接受第三人提供之餽贈、招待或其他有價值之物品。



提示及資源：

- **利益衝突**存在於當您的個人利益影響或可能影響 Coupang 之最佳利益時，或該個人利益看似損害您為 Coupang 之最佳利益行事的能力時。
- 利益衝突不必然違反 Coupang 政策；但未及時揭露利益衝突必然違反 Coupang 政策。
- 您應試圖避免任何利益衝突。若您認為可能存在利益衝突時，應及時報告您匯報的 L8+主管或法令遵循部門。他們會給予正確的行動指示。
- 您可以在[利益衝突政策](#)及[餽贈及招待政策](#)查看更多指引。



供應商關係

COUPANG 致力於：

- 與供應商之關係建立在合法及公平作為之上。
- 僅與遵守關於勞工、僱傭、健康與安全及環境之所有適用法律、法規以及 Coupang 所訂標準之供應商交易。供應商應公平對待勞工及其他人，並予以尊重。
- 保護Coupang與供應商之資訊，包括專有及機密資訊。

員工必須：

- 於接洽及管理供應商時，遵守我們的政策所載之業務程序。
- 保護 Coupang 之專有及機密資訊，包括在適當時以保密合約為之。保護供應商提供予 Coupang 之任何專有及機密資訊。
- 於選擇供應商時，避免潛在利益衝突，例如員工或其家人從正式交易中得利之情形。
- 絕不接受供應商提供之餽贈或其他有價值之物品。
- 如 Coupang 之供應鏈有實際或可疑的違規情事，請將此疑慮稟報您的直屬主管或法令遵循部門。務必報告所有關於供應商關係之問題或疑慮；通報並告知您的直屬主管、任一位置上級主管或法令遵循部門。



提示及資源：

- 第三人可能包括供應商、賣方、合作夥伴及其他支援 Coupang 業務及營運之第三人。
- Coupang 於客戶間及市場上之聲譽可能受到我們選為供應商之第三人的影響。Coupang 期待所有供應商符合道德行事，並遵守本準則。
- 如您接洽供應商，您必須採行合理步驟以確保供應商有誠信聲譽，並以符合我方標準之方式，負責任地行事。
- 您可以在[公平貿易合規政策](#)及[餽贈及招待政策](#)查看更多指引。

公平僱傭實踐

COUPANG 致力於：

- 以適任性及資質為依據，包括教育程度、經驗、能力及表現，以決定是否僱用。
- 決定是否僱用時，不考慮其種族、社會性別、年齡、宗教、國籍、性別（包括妊娠）、性傾向、性別認同或表現、失能、或其他法律保護之特徵。
- 對所有員工提供有尊嚴之工作環境。我們每一個人都有責任維持正面工作環境，使我們得以具有創造力、合作及持續進步與創新。
- 遵守所有關於自由結社、團體協約、移民、工作條件、薪資及工時之適用法律，以及遵守禁止強迫勞動、童工及人口販運之法律。
- 禁止對舉報違反法律、本準則或我們的政策之相關道德疑慮或參與調查的任何員工進行報復。

員工必須：

- 創造一個不因任何受保護之特徵而遭歧視及騷擾，且不存在霸凌或其他威脅性或冒犯行為的工作環境。在工作場所之人際往來中，我們必須公平及禮貌地對待彼此。
- 絕不對員工或任何您所共事之人提出不受歡迎之性相關要求。
- 不因種族、社會性別、年齡、宗教、國籍、性別（包括妊娠）、性傾向、性別認同或表現、失能，或其他法律保護之特徵而拒絕與他人共事或合作。
- 不對無業務需要、無權限或需經法律授權或當事人同意而未獲此同意之人揭露僱傭資料。
- 如您面臨本準則、當地法律、慣例或實務之間的衝突時，請諮詢您的直屬主管及法令遵循部門。



提示及資源：

- **報復**包括任何型態之不利益，包括給予不公平之績效評量或限制工作或受訓機會。如對員工進行報復，可能遭到紀律處分，最嚴重可達終止僱傭關係。員工應舉報其經歷或目睹之報復事件，以利 Coupang 採行適當紀律處分和改正措施。
- 您可以在**歧視、騷擾及報復之預防政策**查看更多指引。



環境、健康及安全

COUPANG 致力於：

- 遵守所有適用的環境、健康及安全相關法律及法規。
- 對所有員工提供安全且健康之工作環境並保護彼此不受傷害。我們絕不忽視實際或潛在的健康及安全顧慮。
- 禁止在工作中持有、招攬、出售或使用非法藥物及大麻，或身處該等藥物之影響中。Coupang 禁止不當飲酒。
- 研擬並遵守安全工作程序，以確保工作場所安全並預防傷害。此包括針對所有新的及經變動的活動，評估其環境、健康及安全風險。
- 我們的環境、健康及安全原則適用於我們從事的任何事務；從我們物流中心之建造與營運、車輛駕駛、到廢棄物之棄置均屬之。

員工必須：

- 了解並遵守所有適用於您的環境、健康及安全政策，包括適用於全公司之政策以及適用於您所在地點、場所或職位之特定政策。
- 實施並監控得以偵測並修復 Coupang 相關場所之環境、健康及安全顧慮之程序及系統。
- 勿於受非法藥物、大麻或酒精影響之下從事工作。請確保您於工作時的表現與判斷未遭減損。員工不得於公司場域中使用非法藥物或大麻。
- 遵守關於管理、運送及棄置有害物質及化學品之程序。
- 對您所遭遇之不安全或不適當作為提出質疑，如有必要處理該等作為時，請停止工作。



提示及資源：

- 免受環境、健康及安全(「EHS」)風險之威脅，始於辨認此等風險。如您察覺包括下列情事在內之任何風險或危險，警示您的直屬主管或 EHS 負責人：：
 - 未取得、保持或遵守法規要求之許可。
 - 違反明文記載之工作程序，縱使該等違反已成常態亦然。
 - 未妥善保養之場所、設備或工具。
 - 有缺失或未正常運作的機器防護或保護設備。
 - 危險駕駛。
 - 不當處理之廢棄物或有害物質及化學品。

人權

COUPANG 致力於：

- 建立良好環境，確保與 Coupang 業務相關的所有個人皆享有國際認定的人權。
- 支援全球合意的人權及勞動權益協定，包括世界人權宣言及國際勞工組織的工作基本原則和權利宣言。
- 國際業務皆保護人權，尊重營運所在社群所有人員的人權。
- 確保尊重員工人權，遵守營運所在國家的適用法律。
- 投資產品背後的相關人員，以尊崇人權的方式進行。
- 向第三方合作夥伴推廣安全、尊重、包容的公司文化，使合作夥伴支持上述原則，以道德的方式營運業務。

員工必須：

- 建立尊重、信任和合作的精神。
- 維護 Coupang 的承諾，確保職場和環境尊重國際認定的人權。
- 在職場的所有互動過程中，尊重、公平、尊嚴對待所有人，包括同事、供應商、顧客和任何和 Coupang 有業務往來的人。
- 日常工作時遵照以上原則，了解每塊業務對人權的影響。



提示及資源：

- Coupang 深信人人無論國籍、居住地、性別、國籍、出生地、種族、膚色、宗教信仰、膚色、語言或其他狀態為何，都有受到尊嚴對待、不受歧視的人權。
- 職場人權包括但不限於：
 - 健康和福祉
 - 平等和公平對待
 - 尊重
 - 公平和安全的工作環境
 - 隱私權

coupang

公平競爭及交易

COUPANG 致力於：

- 遵守所有適用之競爭、公平交易及反壟斷相關法律及法規。這些法律及法規有助於保護競爭以形成公開市場，並能提升生產力、創新及為客戶創造價值。
- 誠信經營，絕不從事或涉入欺騙、不誠實或欺詐活動。
- 絕不在任何國家參加意圖限制交易或鼓吹違法拒絕與顧客、供應商或其他第三人交易之任何活動。

員工必須：

- 絕不與競爭者從事會不公平限制競爭之反競爭行為，包括聯合行為。聯合行為包括定價、價格維持、價格變更、訂定交易條款、交易限制、市場劃分、圍標及其他可能妨害公平競爭及交易之行為。
- 尊重供應商之自由決定權，不得濫用或試圖濫用 Coupang 之市場地位，進而不正當地影響其決定。
- 不迫使供應商與 Coupang 簽署專屬安排或干擾供應商與我們的競爭者之關係或交易。員工不得要求供應商向 Coupang 提供關於其與我們競爭者間往來之機密資訊，包括交易條款。
- 遵守業務程序以確保與供應商之安排係以書面合約為之，且載明雙方合意細節（並於簽訂時，提供一份副本予供應商）。確保依據合約及時付款。



提示及資源：

在執行以下安排之前，先與法務與法令遵循部門聯繫：

- 獨家交易。
- 視忠誠度、數量或僅對特定顧客提供之折扣價格。
- 與競爭者間經銷或供應之交易。
- Coupang 關係企業間之交易。
- 任何合併、收購或合資計劃。
- 您可以在[公平貿易合規政策](#)查看更多指引。



保護個人及營業資訊

COUPANG 致力於：

- 遵守適用之法律、法規及我們的政策（包括我們的文件管理及保存要求）以保護個人及營業資訊。
- 尊重保護個人隱私權。Coupang 以應有的注意處理個人資料，維持顧客、合作夥伴、員工和其他我們收集資料的個人信任。
- 保護我們的網路、系統、設備及資訊免受外部及內部威脅。Coupang 維持強健的控制以保護我們的系統和資訊，進行安全測試，時時監控網路安全威脅及弱點。
- 僅透過許可的流程和特定少數管道揭露關於Coupang之重大消息予公眾。Coupang會協調溝通，確保資訊正確，確實揭露，與公司有利害關係者均能平等地取得該資訊。

員工必須：

- 僅在履行您的職責所需範圍內，蒐集及保管個人及營業資訊。安全地管理資訊，並遵守 Coupang 之政策、標準和文件管理及保存要求。
- 保護個人及營業資訊不受未經授權或意外之存取、滅失、揭露或毀損。此包括僅限經授權且為合法營業目的所需之人存取資訊、僅使用 Coupang 許可之系統及裝置（不使用個人電子郵件、軟體或裝置來進行 Coupang 業務），且對於第三人試圖不當取得個人及營業資訊有所警覺。
- 請注意，Coupang 得不經告知監控員工使用公司財產及資產。例如，Coupang 得監控員工使用公司裝置，包括電腦和行動裝置、網路（包含無線網路）、印表機和其他系統。
- 非經您的直屬主管、企業溝通部門及法令遵循部門之事前同意，不得將 Coupang 機密資訊分享至公司外部。此包括對媒體為任何公開聲明。
- 確保您使用社交媒體或協作工具時，不損及個人及營業資訊之機密性，或損害 Coupang 之聲譽。
- 將來自媒體及財務分析師之諮詢或電話轉介予企業溝通部門。



提示及資源：

- **個人資料**指直接或間接關於任何人，而得用以識別該人（包括對照其他另行持有資料）之任何資訊（任何形式皆可）。例如姓名、地址、電子郵件、電話號碼、居民登記號碼及信用卡號碼。
- 在執行涉及個人資料使用之新的或經變動的程序或系統之前，洽詢資訊安全及隱私權合規團隊。
- 向資訊安全及隱私權合規團隊報告任何網路安全及隱私風險或事件。針對 IT 資產遺失/損壞提出 Service Now ticket。
- 您應保護於受雇期間所得知的個人及營業資訊，此義務於您自 Coupang 離職後仍然繼續存在。
- 您可以在[社群媒體及外部互動政策](#)及[文件保存政策](#)查看更多指引。



國際貿易合規

COUPANG 致力於：

- 遵守所有關於國際貿易之適用法律及法規。此包括海關法律、進出口管制及規範貨物及技術跨境移轉之制裁。
- 依適用之法律及法規，維持關於受制裁之國家、實體、個人及產品之政策。

員工必須：

- 確保在進出口任何產品前，已經詳細檢查所有法規要求。法規要求適用於產品、科技及提供給相關關務主管機關的文件。
- 僅使用經法令遵循部門核准之關務代理/報關業者。
- 確保文件完整及正確，包括描述、價值、稅則及交易當事人等資訊，且貿易文件呈現的費用或價格符合商業考量，與市場價值一致。
- 遵守所有業務程序及內部控制以確保遵守所有法規要求，包括保存紀錄之義務。
- 熟悉適用於您的工作範圍之各種貿易法規。此不僅包括您所處國家之貿易法規，亦及於所有可能影響您在Coupang的工作之國家的法規。例如，有些政府可能對些許國家（包括該等國家之國民）實施各種貿易限制，例如禁運及制裁。與特定實體或個人之交易亦被禁止。



提示及資源：

- **海關法律**規範貨品於跨國境或跨海關領域間之移動（進口或出口）。
- **進出口管制法律**規範貨物、軟體及技術之跨境移轉。
- **制裁**（包括禁運及杯葛）指禁止Coupang對特定國家、產業、實體、個人或貨品進行相關交易之法律。
- 您可以在[貿易及制裁合規政策](#)查看更多指引。



洗錢防制及制裁

COUPANG 致力於：

- 遵守所有適用之洗錢防制法律及法規。
- 遵守制裁法律及法規，包括聯合國、美國及 Coupang 經營業務所在管轄地區的所有適用制裁法律及法規。
- 僅與從事合法營業活動且資金來源合法之顧客及第三人進行業務往來。
- 對潛在顧客及其他第三人，採取風險基礎之「認識您的客戶」盡職調查程序。
- 維持內控以偵測、調查及向相關政府主管機關通報可疑活動。

員工必須：

- 在蒐集及驗證潛在顧客及第三人之資訊時，遵守「認識您的客戶」業務程序及規範。
- 確保未與受制裁對象交易，包括供應商、廠商，或列於政府制裁清單上的其他第三方。
- 遵守關於可接受之付款型態之業務規範。
- 對任何潛在洗錢或其他違法活動之跡象保持警覺並向上級稟報，包括：
 - 顧客或第三人試圖提供不實資訊。
 - 要求以現金付款或超額付款，其後要求退款。
 - 與該顧客或第三人之歷史紀錄相比為異常或不一致之訂單、採購或付款。
 - 顧客或第三方的公司結構異常複雜且不合常理，例如包含空殼公司，或登記在高風險管轄地區的公司。
 - 帳戶出現意外的大量或高額交易，不符合顧客所述的業務活動。



提示及資源：

- **洗錢** 係指獲取犯罪所得利益並試圖使其看似合法之程序。此涉及隱藏或掩飾資金之性質、地點、來源、所有權或控制權。
- 您可以在[洗錢防制政策](#)查看更多指引。

財務公正性及會計

COUPANG 致力於：

- 我們的會計及報告完整且精確反映 Coupang 營業活動之經濟實質，與會計及財務報告之一般公認會計原則、標準及法規相符。
- 準備完整、精確且及時之財務資訊以供向管理階層、投資人、主管機關及其他利害關係人提出報告之用。
- 確保管理決定係依據健全的經濟分析而作成，且該分析立基於詳盡事實，並適當考慮短期及長期之利益及風險。
- 遵守所有適用法律及法規，以及我們的政策和內部控管規範，包括保存文件及記錄作法。

員工必須：

- 保持完整、精確且及時之記錄及帳目以適當反映所有業務交易。
- 製作完整、精確且透明之文件，並遵守我們關於決定何時保存及丟棄文件及記錄所訂政策。
- 絕不涉入或協助不適當交易，包括扭曲交易實質者。
- 維持有效程序及內部控制，以完整及精確反映交易，同時預防或偵測不當交易。
- 如您察覺有疑慮之交易或會計處理，請通報會計領導團隊或使用任一通報管道。



提示及資源：

如果您察覺有與我們的標準或會計要求不符合之行為、交易、會計處理或報告時，通報並報告此道德疑慮，相關警訊包括：

- 與相關表現不符之財務結果。
- 規避審核及許可程序。
- 關於交易之實質或報告有不完整或誤導性之表達。

您可以在**通報政策**查看更多指引。



內線交易

COUPANG 致力於：

- 基於重大非公開消息或內線消息而買入或賣出股票或其他有價證券，係非法行為。內線消息指一位理性投資人為投資決定時可能認為具重要性之任何重大非公開消息。常見之例子包括尚未對公眾公開之 Coupang, Inc. 週期性營業額或收益、對未來收益或損失之預測，或如尚未確定的併購、營運架構改變、或經營管理階層人事變動等重大事件之消息。
- 告知或傳遞內線消息予他人，以利渠等依該等消息而買入或賣出股票或其他有價證券，亦屬非法行為。若您知悉 Coupang 或其他公司的內線消息，包括我們的供應商之內線消息，您均不得直接或間接交易該公司之股票或其他有價證券，或傳遞消息予他人而使其為之。此等限制同樣適用於您的家庭成員、受您扶養之人，以及您可能有所控制的任何實體或有價證券帳戶。

員工必須：

- 於持有某公司之內線消息時，絕不買入或賣出該公司之股票或其他有價證券。
- 於持有某公司之內線消息時，絕不建議任何人買入或賣出該公司之股票或其他有價證券。
- 絕不將 Coupang 之內線消息揭露予 Coupang 以外之任何人（包括您的家庭成員），除非該等消息已經對公眾公開，或者該等揭露業經企業安全部門核准，且企業安全部門已通知您有關避免資訊不當使用之適當步驟已完成。
- 對 Coupang 之內部人，僅於必須知道之情況下才揭露內線消息。
- 絕不試圖操縱市場價格或散布市場謠言或虛假資訊。
- 若您受到 Coupang 內線交易政策規定之交易期間拘束，則絕不在交易期間外買入或賣出 Coupang 之有價證券。
- 若您適用 Coupang 內線交易政策規定之事前批准程序，則應在交易 Coupang 之有價證券前取得事前批准。



提示及資源：

- **內線消息**指一位理性投資人為投資決定時可能認為具重要性之任何重大非公開消息。
- 請仔細參照**內線交易政策**，若有任何問題或疑慮，請與企業安全部門聯繫。



保護智慧財產

COUPANG 致力於：

- 創新及投資於產品、業務程序、系統及科技之開發。此屬於我們的營業秘密，具高度敏感性，且 Coupang 致力於保護其安全。
- 積極保護我們的智慧財產（包括我們的品牌和專利科技），並對未經適當授權取得或使用 Coupang 智慧財產之第三人主張權利。
- 確保員工在受僱期間創造的智慧財產為 Coupang 所擁有。

員工必須：

- 遵守 Coupang 之**品牌指引**及關於使用 Coupang 品牌、標誌及商標之政策。
- 簽署在 Coupang 僱傭關係下創造的智慧財產轉讓相關必備文件。
- 保護 Coupang 之智慧財產。此為我們的競爭力關鍵。
- 僅於從事 Coupang 相關活動時（而非為個人利益）使用並分享 Coupang 之專有資訊。
- 非經適當事前許可及與第三人簽訂保密合約，不得向該第三人提供 Coupang 之專有資訊。
- 非經適當事前許可，不得於任何 Coupang 系統使用任何第三人之原始碼或其他軟體，或將其作為工具。
- 離開 Coupang 後，不得取得、存取、提供存取途徑或使用任何 Coupang 專有資訊或其他智慧財產。



提示及資源：

- 智慧財產為 Coupang 最重要資產之一。每位員工每日均創造、使用或存取 Coupang 之智慧財產。
- **智慧財產**包括專利、營業秘密、商標、著作權及設計，並有助於保護 Coupang 之發明及品牌。
- **專有資訊**為未經揭露之資訊；例如非為大眾所知或無從普遍取用，且經保密之資訊。
- 如您對關於如何辨識、處理及保護 Coupang 智慧財產有疑問時，請洽詢智慧財產法務部門(legal_ip@coupang.com)。



食品及產品安全

COUPANG 致力於：

- 遵守適用的食品及產品安全法律及法規。
- 提供安全、高品質的食品和商品給我們的顧客。
- 盡力與我們的供應商和賣家合作，推動在 Coupang 賣場銷售的商品安全及合規。
- 為我們自身、供應商和賣家訂定高標準，致力銷售安全、高品質的產品。
- 為員工、供應商及賣家提供清楚的指引和期許，在整個供應鏈貫徹適用的產品及食品安全法規。

員工必須：

- 了解並遵循所有適用的食品及產品安全政策。
- 推廣並確保整個供應鏈中食品與商品的安全和品質，從供應商到我們的物流中心，以及最後一哩配送至顧客門前。
- 僅與清楚了解並遵守我們食品及產品安全規範的供應商、賣家和其他第三方合作。
- 若對產品的安全或品質有所疑慮，請告知直屬主管，或詢問法令遵循部門。



提示及資源：

遵守食品及產品安全政策可能包括：

- 了解並遵守適用的產品及食品安全政策和流程。
- 針對供應商選商及產品註冊進行合理的盡職調查。
- 執行安全及衛生流程。
- 監控食品儲存及運送的安全作規。
- 若得知產品/食品安全問題，採取必要行為。
- 安全並迅速因應產品召回問題。
- 遵守其他適用法規或指引。